

INMIGRACIÓN

Algunos factores a considerar al momento de contratar a un abogado de inmigración What your immigration attorney should and should not do



Por Greg Siskind,
abogado de inmigración y Gilda Bollwerk
asistente en asuntos
de inmigración*



Con más de 7,500 abogados de inmigración en práctica en los Estados Unidos, el proceso de selección para contratar a un buen abogado puede resultar dificultoso. Por eso le sugerimos considerar algunos de los siguientes factores al momento de seleccionar a su abogado de inmigración:

Muchas promesas: hay muchos abogados de inmigración que juran que nunca han perdido ningún caso durante su práctica legal, incluso con una larga carrera. Aquellos abogados que le prometen éxito deben ponerlo nervioso. Vale mucho más un abogado que le presenta los riesgos de manera honesta. De la misma manera, debe preocuparse cuando los abogados afirman que tienen influencias especiales en el gobierno. Asimismo tenga cuidado con los abogados que hablan negativamente de la competencia. Si es un buen abogado, puede presentarse asimismo mostrando sus propios antecedentes en vez de hacer quedar mal a los antecedentes de otros abogados.

Cartas de acuerdo: lea las letras

pequeñas de los documentos y acuerdos. Algunos abogados tienen acuerdos con muchas provisiones para una de las partes y esto puede darle a usted una pauta. Considere a un abogado que tiene acuerdos escritos en un inglés claro que demuestren ser justos para ambas partes. **Locales vs., nacionales:** a diferencia de otras áreas de la ley, la base o ubicación de un abogado de inmigración no es tan importante. La Ley de Inmigración es de naturaleza estrictamente federal. Esto significa que es la misma en todo el país y los abogados de un estado están bajo el mismo sistema que los otros localizados en un estado diferente. La ley de inmigración es enteramente una ley administrativa. Como consecuencia, las peticiones pueden ser enviadas por correo y la presencia personal de un abogado de inmigración se está convirtiendo en algo cada vez menos común.

Capacidad en el lenguaje: algunos clientes, cuando su lengua nativa no es el inglés, quizá se sienten más seguros con abogados que hablan su mismo idioma.

Ética: manténgase lejos de abogados que digan que está bien mentir o actuar deshonestamente en su caso. Fuera de las obvias cuestiones morales, usted corre el riesgo de ser detenido y pasar cierto tiempo en la cárcel o de que lo sentencien a no permanecer en los Estados Unidos.

Continuaremos la próxima semana enumerando más factores.

Siskind & Susser es una firma de abogados especialistas en inmigración en

Memphis. Teléfono: 901-682-6455.
Correo electrónico:
espanol@visalaw.com

English

There are a number of factors to consider when hiring an immigration lawyer and with more than 7,500 immigration lawyers practicing in the US, the process of selecting just the right lawyer can be difficult.

The following list is a continuation of factors may prove helpful in making your decision:

Promising too much: There are actually immigration-lawyers out there who swear they have never lost a case even after a lengthy career. Be nervous about lawyers who promise success. A lawyer who honestly presents the risks is worth a lot more. Likewise, be very weary of attorneys who claim to have special influence with the government. Also beware of lawyers who speak too negatively of the competition. If the lawyer is worthy, they can stand on their own record rather than tearing down the record of competitors.

Engagement letters: Read the fine print in your engagement letters. Some lawyers load agreements down with so much "legalese" and one-sided provi-

sions that it should give you pause. Consider using a lawyer who provides an agreement that is written in plain English that appears to be even-handed. **Local vs. National:** unlike most fields of law, the location of your immigration lawyer is not nearly as important as you might think. Immigration law is strictly federal in nature. That means it is basically the same across the country and a lawyer in one state is practicing under the same system as in every other state. Immigration law is almost entirely administrative as well. That means that most petitions are submitted by mail and personal appearances by an immigration lawyer are becoming less and less common.

Language skills: some clients who are not native English speakers may feel more comfortable working with a lawyer fluent in their language.

Ethics: Run as fast as you can from lawyers that tell you it is okay to lie or otherwise act dishonestly in your case. Aside from the obvious questions of morality, you are risking jail time and potential lifetime banishment from the United States.

Siskind & Susser is a Memphis based immigration law firm, one of the largest in North America. Phone: 901-682-6455. E-mail: info@visalaw.com